

## 455718-2024 - Szerződésmódosítás

Németország – Vasútépítés – Umbau Verkehrsstation Dortmund Hbf, VP 9.2

OJ S 146/2024 29/07/2024

Szerződésmódosításról szóló hirdetmény

Építési beruházás

### 1. Vevő

---

#### 1.1. Vevő

Hivatalos név: DB Station&Service AG (Bukr 11)

E-mail-cím: [tanja.t.hoffmann@deutschebahn.com](mailto:tanja.t.hoffmann@deutschebahn.com)

### 2. Eljárás

---

#### 2.1. Eljárás

Cím: Umbau Verkehrsstation Dortmund Hbf, VP 9.2

Leírás: Vergabepaket VP 9.2 (Roh- und Tiefbau - Bahnsteige 1-3, Haus- und Querbahnsteig und Ausbau PU und VKH Süd. Neubau der Bahnsteige 1-3, Rückbau der Bahnsteigüberdachung Bstg.3 und Neubau der Bahnsteigdächer Bstg. 1-3, Sanierung der Bahnsteigdächer des Haus- und Querbahnsteiges, Ergänzung der Fassade des EG im Bereich des Hausbahnsteiges, Erneuerung der Bahnsteigausstattung auf den Bahnsteigen 1-3, Ausbau der PU und der Verknüpfungshalle Süd mit Wand- und Deckenverkleidungen.

Eljárásazonosító: 6b1459d3-b018-4201-bf3f-09bb761690a0

Belső azonosító: 21FEI50715

##### 2.1.1. Cél

A szerződés jellege: Építési beruházás

Fő osztályozás (cpv): 45234100 Vasútépítés

##### 2.1.2. A teljesítés helye

Város: Dortmund

Irányítószám: 44137

Ország aleggysége (NUTS): Dortmund, Kreisfreie Stadt (DEA52)

Ország: Németország

##### 2.1.4. Általános információk

**Jogalap:**

2014/25/EU irányelv

sektvo -

### 5. Rész

---

#### 5.1. Rész: LOT-0001

Cím: Umbau Verkehrsstation Dortmund Hbf, VP 9.2

Leírás: Vergabepaket VP 9.2 (Roh- und Tiefbau - Bahnsteige 1-3, Haus- und Querbahnsteig und Ausbau PU und VKH Süd. Neubau der Bahnsteige 1-3, Rückbau der Bahnsteigüberdachung Bstg.3 und Neubau der Bahnsteigdächer Bstg. 1-3, Sanierung der

Bahnsteigdächer des Haus- und Querbahnsteiges, Ergänzung der Fassade des EG im Bereich des Hausbahnsteiges, Erneuerung der Bahnsteigausstattung auf den Bahnsteigen 1-3, Ausbau der PU und der Verknüpfungshalle Süd mit Wand- und Deckenverkleidungen.  
Belső azonosító: aed7909a-de30-46ca-85ec-20a3d4ebec6d

#### 5.1.1. Cél

A szerződés jellege: Építési beruházás  
Fő osztályozás (cpv): 45234100 Vasútépítés

#### 5.1.3. Becsült időtartam

Kezdő időpont: 06/12/2021  
Időtartam befejezésének dátuma: 31/01/2025

#### 5.1.6. Általános információk

A közbeszerzésre a kormányzati közbeszerzés megállapodás alkalmazandó: igen

#### 5.1.7. Stratégiai közbeszerzés

A stratégiai közbeszerzés célja: Nem stratégiai közbeszerzés

#### 5.1.12. A közbeszerzésre irányadó feltételek

##### A szerződés feltételei:

A szerződést védett foglalkoztatási programok keretében kell teljesíteni: Nem  
Elektronikus számlázás: Kötelező  
Elektronikus megrendelésre fog sor kerülni: igen  
Elektronikus fizetésre fog sor kerülni: igen  
Pénzügyi megállapodás: Entfällt

#### 5.1.16. További információk, közvetítés és felülvizsgálat

Felülvizsgálati szervezet: Vergabekammer des Bundes  
A közbeszerzési eljárással kapcsolatban további információt nyújtó szervezet: DB Station&Service AG (Bukr 11)  
TED eSender: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

## 6. Eredmények

---

### 6.1. Eredmény – részazonosító: LOT-0001

#### 6.1.2. Információk a nyertesekről

##### Nyertes:

Hivatalos név: IHT Ingenieur-, Hoch- und Tiefbau G

##### Ajánlat:

Ajánlat azonosítója: 2021768596  
A rész vagy a részcsoport azonosítója: LOT-0001  
Ajánlat értéke: 0,00 EUR

##### A szerződésre vonatkozó információk:

A szerződés azonosítója: CON-0001 - IHT Ingenieur-, Hoch- und Tiefbau G  
A nyertes kiválasztásának időpontja: 24/11/2021  
A szerződés megkötésének időpontja: 06/12/2021

## 7. Módosítás

---

## 7.1. Módosítás

Az előző szerződéskötési értesítő azonosítója: 651384-2021

A módosítás oka: Az eredeti vállalkozó által nyújtott további építési beruházásra, árukra vagy szolgáltatásokra van szükség.

Leírás: VAE77\_ Im Rahmen des Umbaus der VST Dortmund werden im Bereich der Decke Bundespolizei Standsicherheitsnachweise und statische Variantenbetrachtungen, bedingt durch das Bauen im Bestand, erforderlich. VAE78\_ Im Rahmen der Umbaumaßnahmen der VST Dortmund werden im Bereich der VKH im Bauabschnittsbereich von VST/ Zugang Stadtbahn Arbeitsschutzmaßnahmen für die Reisenden und Bauausführenden vorgenommen. VAE79\_ Zum Ausbau der VKH für die Medieninfrastrukturleitungen gehen, aufgrund der baulichen Anlagen im Bestand, Planungsänderungen, sowie Änderungen aus der Bauausführung hervor. Diese zusätzlichen Arbeiten sind, bedingt durch die nicht eindeutigen Bestandsunterlagen, erforderlich. Zusätzlich sind die Auflagen der Stadt Dortmund hinsichtlich der Methangasentwicklung umzusetzen.

### 7.1.1. Változtatás

A módosítások leírása: VAE77\_ Bundespolizei temp. Maßnahmen, Abstützungen, Untersuchung, etc. VAE78\_ Aufzug, Treppentürme, Staubschutzwände, Schallschutzwände, Wegeföhrung VAE79\_ Mehrleistung Bodenplatten VKH, Abbruch, Fugen, Schächte  
Szakaszazonosító: CON-0001

## 8. Szervezetek

---

### 8.1. ORG-0001

Hivatalos név: DB Station&Service AG (Bukr 11)

Regisztrációs szám: 1691faa3-330c-4d76-a952-fba98f1e87c3

Postacím: Europaplatz 1

Város: Berlin

Irányítószám: 10557

Ország alegysége (NUTS): Berlin (DE300)

Ország: Németország

Kapcsolattartó pont: FE.EI-W-B

E-mail-cím: [tanja.t.hoffmann@deutschebahn.com](mailto:tanja.t.hoffmann@deutschebahn.com)

Telefonszám: +49 20330171758

Fax: +49 6926557894

Internetcím: <http://www.deutschebahn.com/bieterportal>

#### **E szervezet szerepei:**

Vevő

A közbeszerzési eljárással kapcsolatban további információt nyújtó szervezet

### 8.1. ORG-0002

Hivatalos név: Vergabekammer des Bundes

Regisztrációs szám: 0a9ea480-08e4-4ab6-bf12-d722d0ad54b6

Postacím: Villemomplerstr. 76

Város: Bonn

Irányítószám: 53123

Ország alegysége (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Ország: Németország

E-mail-cím: [vk@bundeskartellamt.bund.de](mailto:vk@bundeskartellamt.bund.de)

Telefonszám: +49 22894990

**E szervezet szerepei:**

Felülvizsgálati szervezet

**8.1. ORG-0003**

Hivatalos név: IHT Ingenieur-, Hoch- und Tiefbau G

Regisztrációs szám: d2714c66-9cc2-4c69-9fdd-af9997ec78e2

Postacím: Weg am Kötterberg 25

Város: Bochum

Irányítószám: 44807

Ország alegysége (NUTS): Bochum, Kreisfreie Stadt (DEA51)

Ország: Németország

Kapcsolattartó pont: Geschäftsführung

E-mail-cím: [bieterportal-alt@deutschebahn.com](mailto:bieterportal-alt@deutschebahn.com)

Telefonszám: +49

**E szervezet szerepei:**

Ajánlattevő

**E tételek nyertese: LOT-0001**

**8.1. ORG-0004**

Hivatalos név: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Regisztrációs szám: 0204:994-DOEVD-83

Város: Bonn

Irányítószám: 53119

Ország alegysége (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Ország: Németország

E-mail-cím: [noreply.esender\\_hub@bescha.bund.de](mailto:noreply.esender_hub@bescha.bund.de)

Telefonszám: +49228996100

**E szervezet szerepei:**

TED eSender

## A hirdetményre vonatkozó információk

---

A hirdetmény azonosítója/verziója: 544a1ceb-69d7-4053-9874-4acae67d896a - 01

Hirdetményminta típusa: Szerződés módosítás

A hirdetmény típusa: Szerződés módosításról szóló hirdetmény

A hirdetmény altípusa: 39

A hirdetmény megküldésének dátuma: 26/07/2024 08:40:47 (UTC+02:00) Kelet-európai idő, nyári időszámítás szerinti közép-európai idő

Azok a nyelvek, amelyekben ez a hirdetmény hivatalosan elérhető: német

A hirdetmény közzétételi száma: 455718-2024

HL S kiadás száma: 146/2024

A közzététel dátuma: 29/07/2024